

Prevenzione dell'Ostruzione delle Vie Aeree e Primo Soccorso per Bambini in Età Scolare

Guida d'uso



Prefazione

Nessun bambino dovrebbe morire per ostruzione delle vie aeree. Eppure avviene ogni giorno. Ogni anno centinaia di bambini muoiono e migliaia di bambini finiscono in pronto soccorso. Act+Fast è stato ideato per insegnare a genitori e docenti, così come agli stessi bambini, queste semplici tecniche salvavita. La pratica effettuata con questo prodotto creerà la fiducia necessaria per reagire durante un'emergenza e salvare la vita di un bambino. Utilizza questo strumento didattico per imparare e insegnare a chiunque tu conosca le manovre e apportare così il tuo contributo a rendere il mondo un po' più sicuro per i bambini.

Dr Timothy Adams



Indice

<u>Prefazione</u>	<u>1</u>
<u>Indice</u>	<u>2</u>
<u>Lezione 1—Introduzione</u>	<u>3</u>
<u>Lezione 2—Panoramica</u>	<u>4</u>
<u>Obbiettivi del Corso</u>	<u>4</u>
<u>Alla fine di questa formazione, sarai in grado di:</u>	<u>4</u>
<u>Note per Insegnanti e Istruttori:</u>	<u>5</u>
<u>Durata media</u>	<u>5</u>
<u>Lezione 3—Come Prevenire il Soffocamento nei Bambini</u>	<u>6</u>
<u>Lezione 4—Come Riconoscere i Segni di Soffocamento nei Bambini</u>	<u>9</u>
<u>Lezione 5—Quando Effettuare la Chiamata di Emergenza (1-1-2 / 1-1-8)</u>	<u>11</u>
<u>Lezione 6—Come Soccorrere un Bambino Cosciente con Ostruzione</u>	<u>12</u>
<u>Come Prestare Soccorso a un Bambino Cosciente con Ostruzione delle Vie Aeree</u>	<u>12</u>
<u>Lezione 7—L’Importanza del Follow Up Medico Dopo un Episodio di Soffocamento nel Bambino</u>	<u>16</u>
<u>Lezione 8—Sessione Pratica con l’Act+Fast Anti Choking Trainer™</u>	<u>17</u>
<u>Come utilizzare l’Act+Fast Anti Choking Trainer™ per Bambini</u>	<u>17</u>
<u>Come utilizzare l’Act+Fast Anti Choking Trainer™ per Bambini</u>	<u>18</u>
<u>Assisti il Bambino</u>	<u>18</u>
<u>Trova la Corretta Posizione delle Mani</u>	<u>19</u>
<u>Eroga le Spinte Addominali</u>	<u>19</u>
<u>Metodo Alternato: Pacche Interscapolari con Spinte Addominali</u>	<u>20</u>
<u>Metodo Alternativo: Auto-Soccorso</u>	<u>22</u>
<u>Metodi Alternativi: Auto-Soccorso</u>	<u>23</u>
<u>Metodi Alternativi: Posizione Seduta</u>	<u>23</u>
<u>Metodi Alternativi: Demo su Manichino (Per Istruttori di RCP)</u>	<u>23</u>
<u>Informazioni Addizionali:</u>	<u>24</u>
<u>Ringraziamenti</u>	<u>27</u>

Nota per Insegnanti e Istruttori:

Le informazioni presenti in questo programma sono da intendersi per un vasto pubblico, ivi inclusi genitori, nonni, assistenti all'infanzia, babysitter, giovani e alunni delle scuole primarie. Il contenuto della lezione può essere adattato in funzione dei partecipanti. Per esempio, un insegnante della scuola primaria che desidera impartire questo programma a bambini di circa 9 anni, dovrebbe adattare il corso per incentrare il messaggio su:

- Messaggi semplificati per il riconoscimento dei segni di ostruzione della Lezione 4
- Quando chiamare aiuto della Lezione 5
- Competenze e informazioni delle Lezioni 7 e 8

La formazione verrà incentrata sui passaggi base del primo soccorso e della disostruzione delle vie aeree che sono divertenti e coinvolgenti. Inoltre, questo approccio mirato risulterà più efficace per giovani alunni. Altri contenuti, quali le strategie di prevenzione, sono più adatti ad adulti, giovani, ragazzini più grandi e persone che si occupano di bambini più piccoli.

Lezione 1—Introduzione



L'ostruzione delle vie aeree in bambini in età scolare è in aumento¹ Il soffocamento dovuto a cibi e piccoli oggetti è una delle principali cause di decesso nei bambini sotto i 5 anni di età.^{2,3,4} Nei bambini più piccoli è possibile che i muscoli legati alla masticazione non siano ancora completamente sviluppati o che non abbiano denti a sufficienza per masticare e deglutire correttamente alcuni cibi. Inoltre, cominciano ad esplorare il mondo portando le cose alla bocca, mentre le loro vie aeree hanno un diametro molto piccolo: queste caratteristiche fisiche e questo comportamento li rendono vulnerabili al soffocamento da cibi e piccoli oggetti che possono restare incastrati in gola ostruendo le vie aeree.

L'ostruzione delle vie aeree è ampiamente prevenibile con minime conoscenze e seguendo delle comprovate linee guida. Ma saper cosa fare nel caso un bambino incorra nell'ostruzione delle vie aeree è altrettanto importante.

¹ A. Conner and Gary A. Smith, Meyli M. Chapin, Lynne M. Rochette, Joseph L. Annest, Tadesse Haileyesus, Kristen States, 2001-2009 Nonfatal Choking on Food Among Children 14 Years or Younger in the United States; Pediatrics; originally published online July 29, 2013;

² Vilke GM, Smith AM, Ray LU, Steen PJ, Murrin PA, Chan TC. Airway obstruction in children aged less than 5 years: the prehospital experience. Prehosp Emerg Care. 2004;8:196–199.

³ Morley RE, Ludemann JP, Moxham JP, Kozak FK, Riding KH. Foreign body aspiration in infants and toddlers: recent trends in British Columbia. J Otolaryngol. 2004;33:37–41.

⁴ Harris CS, Baker SP, Smith GA, Harris RM. Childhood asphyxiation by food. A national analysis and overview. JAMA. 1984;251:2231–2235.

Lezione 2—Panoramica

Al fine di ridurre le possibilità di danni o morte dovuti a un'ostruzione delle vie aeree, questo programma si concentra sulle strategie di prevenzione e cosa fare in caso di soffocamento.

Seguendo le informazioni fornite in questa guida, studenti, insegnanti, genitori e chiunque si occupi di bambini impareranno facilmente come prevenire e come agire correttamente in caso di ostruzione delle vie aeree nel bambino.

Act+Fast Anti Choking Trainer™ ti permette di provare realisticamente le tecniche salvavita in modo stimolante, pratico ed efficace. Stando al libro *Basic Emergency Lifesaving Skills (BELS)*⁵ i bambini sono in grado di apprendere come liberare le vie aeree fin dai 9 anni di età. Inoltre, si sono registrati casi di bambini anche di soli *6 anni d'età* che hanno salvato delle vite applicando le adeguate tecniche salvavita⁶⁷.

In ogni caso, la sicurezza dovrebbe sempre essere al primo posto quando si apprendono queste tecniche. I bambini dovrebbero sempre essere supervisionati da un adulto responsabile nel momento in cui provano le manovre anti-soffocamento, che sia con o senza l'Act+Fast Anti Choking Trainer™ o usando questa guida.

Obbiettivi del Corso

Alla fine di questa formazione, sarai in grado di:



1. Identificare le potenziali cause di ostruzione nei bambini.
2. Descrivere come ridurre il rischio di soffocamento.
3. Identificare i segni di soffocamento nei bambini.
4. Descrivere quando effettuare la chiamata di emergenza.
5. Prestare soccorso a un bambino cosciente con ostruzione delle vie aeree.
6. Capire l'importanza per un bambino di un monitoraggio e di un controllo medico dopo un episodio di soffocamento.
7. Dimostrare in maniera efficace e sicura il primo intervento in caso di soffocamento utilizzando l'Act+Fast Anti Choking Trainer™.

⁵ Maternal & Child Health Bureau (1999) *Basic Emergency Lifesaving Skills (BELS): A Framework for Teaching Emergency Lifesaving Skills to Children and Adolescents*. Newton, MA: Children's Safety Network, Education Development Center, Inc., 2002, page 25; 3rd and 4th grades (ages 9-10) can learn to "relieve an obstructed airway"

⁶ <http://abcnews.go.com/blogs/headlines/2012/05/6-year-old-saves-best-friends-life-with-heimlich-maneuver/>

⁷ <http://www.dailymail.co.uk/news/article-2139972/She-choking-I-helped-First-grader-saves-best-friends-life-Heimlich-maneuver-learned-TV.html>

Note per Insegnanti e Istruttori:

Durata media

Quando si conduce questo programma in qualità di istruttori, gli insegnanti e gli istruttori dovrebbero calcolare circa 60 minuti, pratica compresa, suddividendo il tempo come suggerito:

1. Introduzione (**5 min**)
2. Panoramica di Questo Programma di Formazione (**5 min**)
3. Come Prevenire l'Ostruzione delle Vie Aeree nei Bambini (**10 min**)
4. Segni di Ostruzione delle Vie Aeree (**5 min**)
5. Quando Effettuare la Chiamata d'Emergenza (**5 min**)
6. Come Intervenire su un Bambino Cosciente con Ostruzione (**10 min**)
7. L'Importanza di un Monitoraggio e di un Controllo Medico per un Bambino Reduce da Ostruzione delle Vie Aeree (**5 min**)
8. Prove Pratiche delle Manovre con Act+Fast Anti Choking Trainer™ (**15 min**)

Nota al programma: La durata complessiva può variare sulla base del numero di partecipanti e il numero di Act+Fast Anti Choking Trainer disponibili.

Per autodidatti: La durata varia in funzione del tempo accordato alla pratica.

Fonti e Riferimenti: Le tecniche e le raccomandazioni in questo materiale didattico sono in accordo con le comprovate linee guida 2015 internazionali, quali quelle di American Heart Association (AHA), American Red Cross, European Resuscitation Council (ERC) e Consensus on Science with Treatment Recommendations (CoSTR).

Avvertenza di Sicurezza: Le manovre di disostruzione, includendo le spinte addominali e le pacche interscapolari possono provocare delle lesioni. Non dovrebbero **mai** essere somministrate durante l'apprendimento delle stesse, con o senza l'utilizzo del Act+Fast Anti Choking Trainer™. Per la sicurezza dell'allievo, le spinte addominali e le pacche interscapolari dovrebbero solo essere **simulate**, senza l'uso di una forza significativa.

Lezione 3—Come Prevenire il Soffocamento nei Bambini

Stando al Nationwide Children's Hospital, alla American Academy of Pediatrics e alla Consumer Product Safety Commission, gli alimenti più a rischio di soffocamento nei bambini piccoli (sotto i 4 anni di età) includono:

- Hot dog e salsicce
- Frutta a guscio e semi
- Acini d'uva interi
- Popcorn
- Dolciumi duri o appiccicosi
- Pezzi di burro di arachidi o di formaggio
- Verdure crude quali carote
- Gallette di Riso



Altri oggetti comuni che possono ostruire la gola o i polmoni dei bambini includono:

- Palloncini in lattice
- Monete
- Gomma da masticare
- Biglie e oggetti sferici aventi un diametro inferiore a 45mm
- Giocattoli con piccole parti staccabili o che possono entrare nella bocca di un bambino
- Bottoni da vestiario
- Piccole batterie a “bottono”
- Tappi di penne o pennarelli



Indicazioni per Prevenire il rischio di Soffocamento nei Bambini includono:

- Taglio dei cibi a pezzettini per i bambini più piccoli.
- Supervisione dei bambini durante i pasti.
- Non permettere ai bambini di correre o giocare mentre mangiano.
- Insegnare a bambini o fratelli più grandi a non dare ai piccoli cibi pericolosi o piccoli oggetti.
- Evitare giocattoli con piccole parti e verificare sugli stessi l'età minima consigliata.
- Vietare ai bambini piccoli di giocare con monete o altri piccoli oggetti.⁸

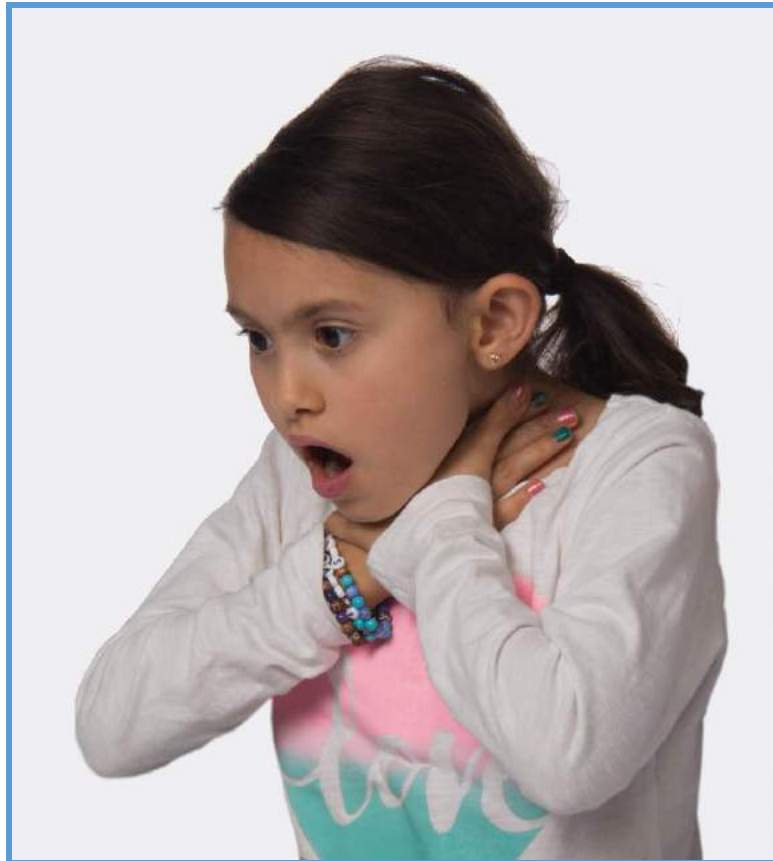
⁸ <http://www.healthychildcare.org/PDF/Caregivers%20E-News1.11.pdf>; accessed August 22, 2016

- Verificare giocattoli o parti di essi con il “cilindro delle piccole parti” o altro strumento simile.
Se un giocattolo o un oggetto può entrare nell’apposito “cilindro delle piccole parti”, lungo 57,1mm e largo 31,7mm, è una potenziale causa di soffocamento per i bambini piccoli e particolarmente per quelli sotto ai 3 anni di età.



Lezione 4—Come Riconoscere i Segni di Soffocamento nei Bambini

In una situazione di emergenza da soffocamento, un rapido riconoscimento e intervento sono le chiavi per disostruire con successo le vie aeree. In caso di soffocamento, il bambino inizia istintivamente a tossire e potrebbe portare le mani alla gola.



Altri segni di soffocamento includono:

- Colpi di tosse forti o deboli con sibili.
- Il colore della pelle del bambino potrebbe variare.
- Il bambino potrebbe sembrare nel panico.
- Il bambino potrebbe non essere in grado di tossire, parlare, piangere o respirare.

Se il bambino **non è in grado** di tossire, parlare, piangere o respirare o riesce solo a tossire debolmente, devi *agire in fretta* (“act fast” in inglese) per liberare le vie aeree.

Lezione 5—Quando Effettuare la Chiamata di Emergenza (1-1-2 / 1-1-8)



Quando Chiedere Aiuto?

Assicurati di poter agire in sicurezza e identifica chi potrebbe assisterti nel prestare soccorso a un bambino con ostruzione delle vie aeree.

Ostruzione Parziale delle Vie Aeree

Se un bambino tossisce con forza, devi incoraggiarlo a tossire, osservando da vicino, senza interferire. Sii pronto a intervenire nel caso la condizione del bambino peggiori, come nel caso il bambino non riuscisse a liberarsi con la tosse o non riuscisse a respirare.

Ostruzione Totale delle Vie Aeree

Se il bambino **non riesce** a tossire, parlare, piangere o respirare, o se tossisce debolmente, se possibile, mentre *tu* presti soccorso, fai chiamare da qualcuno il numero di Emergenza (1-1-2 o 1-1-8 dove non ancora attivo il NUE).

Non aspettare i soccorsi e non ritardare il tuo intervento. Un bambino che non riesce a tossire, parlare, piangere o respirare, o riesce solo a tossire debolmente non sta ricevendo ossigeno e necessita di assistenza immediata.

Soccorritore singolo: *In un'emergenza da soffocamento, nel caso nessun altro possa chiamare il Servizio di Emergenza, bisogna prima prestare soccorso al bambino e chiamare il Servizio di Emergenza o l'assistenza medica solo dopo aver risolto l'ostruzione delle vie aeree.*

Lezione 6—Come Soccorrere un Bambino Cosciente con Ostruzione



Come Prestare Soccorso a un Bambino Cosciente con Ostruzione delle Vie Aeree

Varie sono le tecniche in grado di disostruire efficacemente le vie aeree da cibo o piccoli oggetti.

Esse comprendono le spinte addominali, i colpi interscapolari (o pacche) e le compressioni toraciche.

La maggior parte delle principali organizzazioni che si occupano di formazione in ambito di emergenza e primo soccorso negli Stati Uniti raccomandano il solo utilizzo delle spinte addominali (per bambini e adulti con ostruzione delle vie aeree) per una semplicità formativa.

L'importanza della Tecnica Appropriata: Le spinte addominali, per essere efficaci e permettere alla persona di ricominciare a respirare, dovrebbero essere rapide, verso l'interno e verso l'alto. Ogni colpo dovrebbe essere singolo e secco. L'utilizzo della forza potrebbe creare delle lesioni. E' importante non comprimere la cassa toracica durante le spinte addominali per ridurre il rischio di lesioni al petto e alla gabbia toracica. Ci si deve concentrare sullo stomaco per espellere l'oggetto. Una tecnica corretta è più importante della forza. L'Act+Fast Anti Choking Trainer™ ti permette di provare la giusta tecnica per espellere il proiettile in foam ("l'oggetto estraneo") durante una simulazione realistica e sicura.

Ostruzione delle Vie Aeree negli Infanti: Le manovre di disostruzione delle vie aeree per gli infanti (sotto 1 anno di età) sono differenti da quelle per i bambini più grandi e per adulti. I genitori e coloro che assistono degli infanti dovrebbero formarsi alle tecniche di Rianimazione CardioPolmonare e disostruzione delle vie aeree specifiche per infanti.

Erogare le Spinte Addominali:

1. Valutazione del Bambino

- Chiedere al bambino se sta soffocando.
- Se il bambino non è in grado di tossire, tossisce debolmente, o non può parlare, piangere o respirare, ha bisogno di essere soccorso; chiedi se puoi aiutarlo.
- Se c'è qualcun altro, fagli chiamare il Servizio di Emergenza (1-1-2 o 1-1-8).
- Rassicura il bambino e posizionati dietro di lui, in ginocchio o in piedi a seconda della sua altezza.



Permesso: Se è presente un genitore, o facente funzione, dovresti chiedergli il permesso di intervenire prima di prestare soccorso.

Soccorritore Singolo: Se si è da soli, prima prestare soccorso e poi chiamare i soccorsi.

2. Trova la Corretta Posizione delle Mani

- Avvolgi le tue braccia attorno alla vita del bambino e trova l'ombelico del bambino con una o due dita.
- Poni una mano chiusa a pugno, con la parte del pollice contro l'addome del bambino, appena *sopra* il/le dito/a e *sotto* la parte finale dello sterno.
- Avvolgi il tuo pugno con l'altra mano.



3. Eroga le Spinte Addominali

- Eroga delle veloci spinte addominali, verso l'interno e verso l'alto, fino alla disostruzione delle vie aeree.
- Controlla il bambino fino all'arrivo dei soccorsi e fagli eseguire un controllo medico per eventuali lesioni.





- **Se il bambino perde coscienza:**
 - Allunga il bambino a terra a faccia in su.
 - Assicurati che il Servizio di Emergenza sia stato allertato.
 - Inizia la RCP, se ne sei capace.

***RCP:** Tutti i genitori, gli insegnanti e tutti coloro che assistono dei bambini dovrebbero essere formati alla RCP perché se un bambino con ostruzione delle vie aeree perde coscienza, le manovre di disostruzione diventano tecniche di RCP modificate per liberare le vie aeree.*

***Nota per insegnanti e istruttori:** Tempo permettendo, passa alla prossima lezione e alla sessione pratica attraverso un breve riassunto della sequenza delle manovre: ricapitolando verbalmente i punti, attraverso un video della tua agenzia didattica sulla disostruzione delle vie aeree, o dando una dimostrazione pratica dei vari passaggi. **Non** permettere a nessuno di effettuare le reali spinte addominali.*

Lezione 7—L'Importanza del Follow Up Medico Dopo un Episodio di Soffocamento nel Bambino

Incastrandosi nelle vie aeree di un bambino, un piccolo oggetto solido può causare delle lesioni con gonfiore. Potrebbe non avvenire subito, per cui anche un bambino che sembra star bene dopo un episodio di questo tipo, potrebbe incorrere in una lenta chiusura delle vie aeree rendendo la respirazione difficile.

Inoltre, seppur le spinte addominali (e colpi interscapolari) siano efficaci nella disostruzione delle vie aeree, potrebbero anch'essi creare delle lesioni al bambino.

Tenere sotto stretto controllo il bambino per qualunque segno di dolore allo stomaco o al torace, fastidio o problemi nella respirazione fino a che il personale medico possa assistere il bambino.

Un bambino che abbia subito l'ostruzione delle vie aeree o a cui siano state erogate le spinte addominali (o colpi interscapolari), dovrebbe essere valutato da personale sanitario quanto prima.



Nella prossima lezione, ti presentiamo l'Act+Fast Anti Choking Trainer™ e proviamo come erogare delle appropriate spinte addominali a un bambino con ostruzione delle vie aeree.

Nota per la Sicurezza: *Esercitare una forza eccessiva quando si erogano le spinte addominali (o colpi interscapolari) può causare delle lesioni. Queste tecniche devono essere solo simulate, che sia con o senza l'Act+Fast Anti Choking Trainer™.*

Lezione 8—Sessione Pratica con l'Act+Fast Anti Choking Trainer™



Come utilizzare l'Act+Fast Anti Choking Trainer™ per Bambini

Svariati studi hanno mostrato come i bambini in età scolare possono imparare comportamenti e tecniche salvavita quali: il riconoscimento di situazioni di emergenza, la chiamata di aiuto, la Rianimazione CardioPolmonare e l'utilizzo di un defibrillatore semi-automatico esterno DAE. Inoltre, i bambini fin dai 6 anni di età sono in grado di imparare e prestare soccorso in caso di ostruzione delle vie aeree.^{9 10 11 12 13}

Grazie al Act+Fast Anti Choking Trainer™, insegnanti, istruttori, genitori, parenti, nonni e studenti possono imparare queste manovre salvavita in modo stimolante, realistico ed efficace.

⁹ Maternal & Child Health Bureau (1999) *Basic Emergency Lifesaving Skills (BELS): A Framework for Teaching Emergency Lifesaving Skills to Children and Adolescents*. Newton, MA: Children's Safety Network, Education Development Center, Inc., 2002, page 25; 3rd and 4th grades (ages 9-10) can learn to "relieve an obstructed airway"

¹⁰ "Kids Save Lives: Why School children should train in CPR"; *Current Opinion in Critical Care* 21 (3): 220-5; June 2015

¹¹ Ammirati, C., et al; *BMJ Open*. 2014 Sep 19;4(9):e005848. doi: 10.1136/bmjopen-2014-005848; "Are schoolteachers able to teach first aid to children younger than 6 years? A comparative study"

¹² <http://abcnews.go.com/blogs/headlines/2012/05/6-year-old-saves-best-friends-life-with-heimlich-maneuver/>

¹³ <http://www.dailymail.co.uk/news/article-2139972/She-choking-I-helped-First-grader-saves-best-friends-life-Heimlich-maneuver-learned-TV.html>



Nota: Segui sempre le istruzioni del Act+Fast Anti Choking Trainer™. Prepara e fai indossare l'Anti Choking Trainer alla "vittima". Assisti gli studenti mentre indossano correttamente l'Anti Choking Trainer. Supervisiona attentamente i bambini durante la pratica e **non** permettere a nessuno di effettuare delle reali spinte addominali o di proseguire nella sequenza durante il processo passo-passo.

Come utilizzare l'Act+Fast Anti Choking Trainer™ per Bambini

Con l'ausilio del Act+Fast Anti Choking Trainer™, **simulare** i punti chiave imparati nelle lezioni 4-7. **Non** permettere a nessuno di praticare delle reali spinte addominali.

Dopo aver preparato e infilato il Trainer, regola le cinghie di vita e spalle.

Assisti il Bambino

- Chiedi al bambino se sta soffocando.
- Se il bambino non è in grado di tossire, sta tossendo debolmente, o non può parlare, piangere o respirare, chiedigli se puoi aiutarlo.
- Fai chiamare il Servizio di Emergenza.
- Rassicura il bambino e posizionati dietro di lui, in piedi o in ginocchio a seconda della sua altezza.

Trova la Corretta Posizione delle Mani

- Avvolgi le tue braccia attorno alla vita del bambino e trova l'ombelico (sul giubbotto) con una o due dita.

Eroga le Spinte Addominali

- Eroga rapidi colpi verso l'interno e verso l'alto fino a disostruire le vie aeree.
 - Le vie aeree sono libere quando il proiettile in foam viene espulso dalla "gola" del Trainer: caratteristica unica che consente un feedback immediato dell'efficacia delle compressioni erogate.



Cure post ostruzione: Capita che, a causa di un'ostruzione da cibo o altri oggetti, vi siano delle lesioni alle vie aeree, quali gonfiore o difficoltà respiratoria. Inoltre, anche le spinte addominali possono causare delle lesioni. Tenere strettamente sotto controllo il bambino in caso di segni di dolore toracico o addominale, fastidio o difficoltà. Ogni bambino che ha subito una ostruzione delle vie aeree o a cui sono state erogate delle spinte addominali (o colpi interscapolari) dovrebbe essere valutato da personale medico appena possibile, anche se all'apparenza sembrano star bene.



Act+Fast
Anti Choking Trainer

Metodi Alternativi per Liberare le Vie Aeree

In alcune circostanze può essere efficace combinare o modificare le manovre anti-soffocamento.

Metodo Alternato: Pacche Interscapolari con Spinte Addominali

Dei colpi dorsali (o “pacche”) vengono alle volte combinati con le spinte addominali o compressioni toraciche. Le pacche interscapolari sono dei colpi secchi eseguiti dal soccorritore con il carpo della mano sul dorso della vittima, in mezzo alle scapole, al fine di spostare l’oggetto. La vittima, dovrebbe piegarsi in avanti in modo da avere la gola **più in basso** del petto.



Possibilità di Praticare i Metodi Alternativi: L’Act+Fast Anti Choking Trainer™ è dotato di un cuscinetto quadrato amovibile che può essere posizionato sul dorso del trainer per praticare la corretta posizione del carpo della mano durante la simulazione delle pacche interscapolari alternate alle compressioni addominali se desiderato o necessario.



Metodi Alternativi per Liberare le Vie Aeree: Pacche interscapolari con Spinte Addominali

1. Posiziona il Bambino

- Fai piegare in avanti il bambino in modo che abbia la gola più in basso del petto.



2. Eroga fino a 5 Pacche Interscapolari

- Colpisci in mezzo alle scapole con il carpo della tua mano.

3. Eroga fino a 5 Spinte Addominali

- Ripeti la sequenza di pacche interscapolari seguite da spinte addominali fino alla liberazione delle vie aeree.



Nota per la Sicurezza: *Simulare* sempre le pacche interscapolari e le spinte addominali durante l'utilizzo del Act+Fast Anti Choking Trainer™ per evitare di esercitare una forza eccessiva sullo studente "vittima".

Metodo Alternativo: Auto-Soccorso

Se sei da solo, puoi utilizzare lo schienale di una sedia, se della giusta altezza e senza spigoli vivi, per praticarti delle spinte addominali.

Metodi Alternativi per Liberare le Vie Aeree: Auto-Soccorso

Puoi utilizzare lo schienale di una sedia, se della giusta altezza e senza spigoli vivi:

1. Posizionati Dietro alla Sedia



2. Premi l'Addome contro lo Schienale della Sedia

- Premi rapidamente il tuo addome contro la parte superiore dello schienale della sedia.
- Ripeti fino a liberare le vie aeree.



Metodi Alternativi: Auto-Soccorso

In aggiunta, puoi erogarti delle spinte addominali:



Metodi Alternativi: Posizione Seduta



Le spinte addominali vengono erogate allo stesso modo, sia che la vittima di ostruzione delle vie aeree sia in posizione eretta, sia che sia seduta.

Metodi Alternativi: Demo su Manichino (Per Istruttori di RCP)



Act+Fast
Anti Choking Trainer

Informazioni Aggiuntive:

La posizione delle mani sul Trainer è molto simile a quella sull'addome di un bambino.



Sintesi e Revisione:

- Il soffocamento è una delle principali cause di lesioni e decessi nei bambini sotto i 5 anni.
- L'ostruzione delle vie aeree è ampiamente prevenibile grazie a minime conoscenze e comprovate linee guida.
- Sapere cosa fare in caso di ostruzione delle vie aeree è altrettanto importante.
- I bambini possono salvare una vita con le manovre di disostruzione fin dai 6 anni di età.
- Un bambino che non può tossire, parlare, piangere o respirare, o tossisce flebilmente, necessita di aiuto immediato.
- Sarebbe opportuno far chiamare il Servizio di Emergenza da qualcun altro in caso di un bambino con ostruzione delle vie aeree che necessita di aiuto.
- Per liberare le vie aeree da cibo o altro oggetto incastrato nella gola di un bambino è possibile somministrare delle spinte addominali.
- L'Act+Fast Anti Choking Trainer™ ti permette di imparare e praticare le manovre disostruttive in modo realistico, stimolante ed efficace.
- In caso di soffocamento o in caso abbia subito delle compressioni addominali (o pacche interscapolari) disostruttive, il bambino dovrebbe sempre essere valutato da personale medico appena possibile, anche se sembra stare bene.



Domande Frequenti (FAQs)

Q: I Bambini possono usare il Trainer?

A: *Il Trainer è utilizzato nelle scuole, da Boy Scout e per la formazione delle babysitter. Ci sono casi documentati di bimbi di perfino 6 anni che hanno salvato delle vite praticando le manovre con spinte addominali.*

Q: I Proiettili in foam sono riutilizzabili?

A: *Sì, possono essere riutilizzati. Se li perdi o hai bisogno di sostituirli, possono essere ordinati separatamente.*

Q: Quanto è Duraturo il Trainer?

A: *Il Trainer è molto resistente: prodotto in neoprene (materiale delle mute da sub) di alta qualità, dovrebbe, con un uso frequente, durare parecchi anni.*

Q: Come Devo Pulire il Trainer?

A: *Rimuovi il bladder e le vie aeree in PVC e lava il neoprene con acqua e un detergente delicato. Lascialo asciugare appeso.*

Q: Il Trainer è coperto da garanzia?

A: *Sì, ha una garanzia totale valida 1 anno. In caso di problemi, puoi contattare il nostro servizio garanzia: warranty@actfastmed.com.*

Q: Se riscontro qualunque difficoltà con il mio Trainer, chi posso contattare?

A: *Invia un email al nostro customer service con le tue domande: info@actfastmed.com.*

Q: Come devono essere eseguite le spinte addominali?

A: *Le spinte addominali vanno somministrate rapidamente, verso l'interno e verso l'alto, per poter espellere l'oggetto e far respirare di nuovo la persona. Ogni spinta dovrebbe essere erogata separatamente e distintamente. Utilizzare la forza potrebbe causare delle lesioni. E' importante non comprimere la gabbia toracica mentre si effettuano le spinte addominali, in modo da ridurre la possibilità di lesioni al petto o alla gabbia toracica. Concentra gli sforzi sullo stomaco per espellere l'oggetto. Una tecnica appropriata è più importante dell'utilizzo della forza. L'Act+Fast Anti Choking Trainer™ ti permette di praticare le corrette manovre per espellere il proiettile in foam ("l'oggetto ostruente") durante una simulazione sicura e realistica.*

Q: Se una persona disostruita sembra star bene, è necessario farla visitare da un medico?

A: *Le spinte addominali, anche se effettuate correttamente, possono provocare delle lesioni. Anche un oggetto estraneo può causare delle lesioni, inducendo un gonfiore delle vie aeree con una conseguente riduzione della respirazione. Questo potrebbe non avvenire in modo rapido, ma con il passare del tempo. Per questo, una persona che è stata vittima di un episodio di soffocamento o che ha subito le manovre disostruttive dovrebbe essere valutata da personale sanitario quanto prima.*



Ringraziamenti

Ted Crites, CHES

Ted, l'autore di questa Guida, è da lungo tempo istruttore di manovre di primo soccorso, sviluppatore/creatore di contenuti e designer di istruzioni. Ha lavorato per American National Red Cross, Health and Safety Institute, nel settore pubblico, e ha sviluppato svariati programmi di formazione per soccorritori laici, forze dell'ordine e professionisti del soccorso. Ha inoltre vinto vari premi nazionali e internazionali per il suo lavoro e i suoi successi.

Victor Robinson

La Art Direction e il Graphic Design sono stati forniti dallo studio Vic Robinson Design. Victor è un designer industriale specializzato nello sviluppo e nella produzione di consumer products e marchi, con al suo attivo centinaia di designs per clienti del calibro di Disney, Nike e Lucas Films. Il suo lavoro nella creazione del Anti Choking Trainer è stato riconosciuto arrivando finalista nel International Design Excellence Awards (IDEA), sponsorizzato dalla rivista Business Week.

Keep calm e segui il tuo training.

Puoi farcela!



Copyright © 2017 by Act+Fast Publications

Act+Fast
Anti Choking Trainer